

JEGYZŐKÖNYV

KÉSZÜLT:

Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének
2025. december 19-én megtartott
közmeghallgatással egybekötött nyilvános üléséről

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. december 19-én 16:00 órai kezdettel megtartott közmeghallgatással egybekötött nyilvános üléséről.

Az ülés helye: IKSZT, 6448 Csávoly, Dózsa György utca 26.

Jelen vannak:

Képviselő-testület tagjai: Kissné Osztrogonác Zita elnök, Csala Józsefné elnökhelyettes, Pappné Páncsits Dragana tag (3 fő)

Közmeghallgatáson megjelent: 66 fő (a jegyzőkönyvhöz csatolt jelenléti ív szerint)

Távolmaradását előre bejelentette: -

Meghívottak: -

Tanácskozási joggal meghívottak: dr. Gyenes Gabriella jegyző

Jegyzőkönyvvezető: Gödön Sándorné jegyzői referens

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Tisztelettel köszönti a közmeghallgatáson megjelenteket. Megállapítja, hogy a 3 fős képviselő-testületből 3 fő jelen van, a Képviselő-testület nyilvános ülése határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Csala Józsefné elnökhelyettest, jegyzőkönyvvezetésre Gödön Sándorné jegyzői referenst jelöli ki. Az ülést megnyitja.

Javaslatot tesz az ülés napirendjére.

Napirend előtt: nincs

Pontosítás a napirendhez: nincs

Sorrendmódosítás: nincs

Napirendről levétel: nincs

Sürgősséggel napirendre vételre javasolt előterjesztés, a helyén tárgyalva: nincs

A Képviselő-testület a napirendre tett javaslatot egyhangúlag elfogadja az alábbiak szerint:

Napirend:

1.) Beszámoló a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi tevékenységéről

Előterjesztő: elnök

2.) Tájékoztató a 2026. évi tervekről, feladatokról

Előterjesztő: elnök

3.) Lakossági kérdések, észrevételek, javaslatok.

Előterjesztő: elnök

1. NAPIRENDI PONT

Beszámoló a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi tevékenységéről

Előadó: elnök

/Szóbeli előterjesztés/

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Nagyon sok szeretettel köszönti a közmeghallgatáson megjelenteket.

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a hagyományok szerint a hamarosan elkezdődik a hagyományos „Materice i oci” ünnep, amely a horvát közösségek egyik legszebb adventi hagyománya. Ősi szokás szerint a bácskai bunyevácok advent harmadik vasárnapján tartják az anyák napját, a Materice-t. Ezt a hagyományt Karácsonyfőnek is nevezik, amikor valójában a megváltó születését várva mindenki tisztelettel gondol az édesanyákra. Egyben az anyaság, az öröm és a szenvedés, a mérhetetlen anyai szeretet, egyházi vonatkozásban a szűzanya köszöntésének napja. Ekkor a gyermek őszinte háláját és megbecsülését fejezi ki egy kedves verssel, mondókával.

A bunyevácok a Materice i Oci ünnepet a IV. parancsolathoz kötik, mely így szól: „Tiszteld apádat és anyádat, hogy sokáig élj azon a földön, amelyet az Úr, a te Istened ad neked.”

Hozzáfűzi, a rendezvényre vidám hangulattal, a gyermek és felnőtt tánccsoport műsorával, kis ajándékokkal és vendéglátással készült az önkormányzat. De mielőtt a program kezdetét veszi, szeretne beszámolni a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi tevékenységéről, működéséről, megvalósult programjairól, közelgő terveiről.

Elmondja, hogy a horvát önkormányzat minden évben munkaterv alapján dolgozik, amelyben a tárgyév végén előre meghatározza a következő évi programjait.

Véleménye szerint a helyi horvát nemzetiségi önkormányzat 2025. évben is gazdag kulturális programkínálattal örvendeztette meg a közösség tagjait. A rendezvények nem csak a hagyományok ápolását szolgálták, hanem a generációk közötti kapcsolatok erősítését is.

Az év első, egyik kiemelkedő eseménye a csávolyi bunyevác Prelo volt, amelyre januárban került sor. A jó hangulatú, zenés-táncos mulatságon fiatalok és idősök együtt ropták a táncot. A színvonalas műsorról a csávolyi horvát/bunyevác gyermektánccsoport gondoskodott.

A horvát közösség kulturális életet a táncházak is színesítették, ahol a résztvevők horvát táncokat tanulhattak. Ezek az alkalmak nemcsak tanulási lehetőséget biztosítanak, hanem közösségépítő szerepet is betöltenek.

Februárban került megrendezésre a „Télűző” elnevezésű települési rendezvény, melyen a mohácsi busók is részt vettek. A hagyományos maszkos alakoskodók felvonulása nagy sikert aratott, különösen a gyermekek körében. A téltemetés és a kiszabáb-égetés ősi szokásai a tavasz eljövételét ünnepelték. A rendezvényen a horvát önkormányzat is képviseltette magát.

A felnőtt és gyermek tánccsoport tagjai részt vettek a bajai Maszkajárás felvonuláson is, amely szintén a régi télűző bunyevác hagyományt elevenítette fel.

Készülődve a húsvéti ünnepekre a szakkörös gyerekek kézműves délutánon készítettek az ünnephez illő díszeket. A tavasz beköszöntével a közösség húsvéti rendezvényen gyűlt össze. A rendezvény a tojásfa feldíszítésével kezdődött. A gyerekek az IKSZT előtt álló két fára hímes tojásokat akasztottak, ezzel színesítve a falu hangulatát. Az ünnepi köszöntő után a vendégeket a horvát önkormányzat látta vendégül főtt sonkával, főtt tojással és húsvéti kaláccsal. A nyuszi is megérkezett és minden gyermeknek hozott egy kis ajándékot.

A májusfa kitáncolása az idén sem maradhatott el.

A Csávoly Községi Önkormányzat, a Plébánia és a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat közös szervezésében került megrendezésre 2025. június 19-én az Úrnapi körmenet, melyen a horvát önkormányzat tagjai nemzetiségi ruhába öltözve vettek részt.

A szüreti hagyományoktól az adventi készülődésig élménydús második félévet zárt a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat. A közösség életében hagyományosan erős őszi és téli időszak idén is számos programot kínált, amelyek a kulturális örökség ápolását, a közösség összetartását és a fiatalabb generációk bevonását szolgálták.

A félév egyik legnépszerűbb eseménye a szüreti felvonulás volt, amely a település egyik legfontosabb horvát hagyományőrző programja. A rendezvény ünnepi szentmisével indult, majd a résztvevők népviseletben járták be a falu utcáit. A hangulatot a Bácska Tamburazenekar, illetve a tánccsoportok vidám műsora tette teljessé. Az este

táncházzal zárult, amely nemcsak a közösség idősebb tagjait, hanem a fiatalokat is megmozgatta, bizonyítva, hogy a horvát hagyományok átörökítése élő valóság.

A második félév kiemelt eseménye volt a községi önkormányzat által szervezett Nemzetiségi Nap, ahol a horvát nemzetiségi önkormányzat aktívan képviseltette magát. A kulturális műsorban fellépett mind a gyermek-, mind a felnőtt táncsoport. Műsoruk nagy sikert aratott a közönség körében. A rendezvény jó alkalmat teremtett arra, hogy a horvát közösség bemutassa gazdag kulturális örökségét, táncait és zenéjét.

December elején a közösség kirándulást szervezett Horvátországba Vukovárra és Eszékre, ahol a résztvevők megcsodálhatták az adventi vásár hangulatos fényáradatát. A program kiváló lehetőséget biztosított a közösségi együttlétre, a baráti beszélgetésekre, és sokak számára felejthetetlen élményt nyújtott.

Adventi kézműves délutánon a gyermekek kreativitása került középpontba. Karácsonyi díszeket, ajándékokat és apróbb dekorációkat készíthettek. A foglalkozást a nemzetiségi önkormányzat tagjai vezették, akik számára kiemelten fontos, hogy a legfiatalabbak is megismerjék a horvát hagyományokat és közösségi élményeket.

Röviden ismerteti a horvát önkormányzat által 2025. évben benyújtott nemzetiségi pályázatokat.

- A dr. Mándics Mihály által alapított, Csávoly Községi Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező Múzeum épületének használatba vételét a horvát önkormányzat 2023-ban kezdeményezte az Önkormányzatnál, melyet a Képviselő-testület jóváhagyott.
A használatba vételt követően, pályázati forrásból az épület energetikai felújítása megkezdődött. A Múzeum már folyamatban lévő komplex energetikai korszerűsítésére 2025. évben benyújtott sikeres pályázattal 3,027 millió forintot nyert a horvát önkormányzat, mely összegből a fűtés szigetelése és nagy teljesítményű légkondicionáló berendezés felszerelése valósult meg. A tervezett felújítás a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. és Csávoly Községi Önkormányzat támogatásával valósult meg.
Hozzáteszi, még az idei évben lehetőség van további energetikai pályázat benyújtására, melyből a tervek szerint 2026-ban a Múzeum egyes belső helyiségei kerülhetnek felújításra: aljzatbetonozás, festés, további fűtés légkondicionáló berendezések felszerelése.
- A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által a nemzetiségek kulturális támogatására kiírt felhívásra is nyújtott be pályázatot a horvát önkormányzat, mely pályázattal 300 ezer forintot nyert a „Csávolyi bunyevácok szüreti mulatsága” rendezvény megvalósítására. Az önkormányzat kérésére a program megvalósításához a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat további 100 ezer forint támogatást biztosított.
- A horvát önkormányzat pályázatot nyújtott be továbbá az elhasználódott nemzetiségi ruhák pótlására, felújítására.
- Az útmenti keresztek felújítására biztosít lehetőséget egy nemrégiben kiírt felhívás. A maximálisan elnyerhető támogatási összeg 500 ezer forint. A pályázat a tervek szerint benyújtásra kerül és amennyiben sikeres lesz, a támogatási összegből az 55-ös út mellett lévő Nikolits kereszt kerül felújításra.

Elmondja továbbá, hogy 2025. december 17-én kerül megrendezésre a Pécsi Horvát Önkormányzat által szervezett hagyományos karácsonyi koncert Pécsen a Kodály Központban, melyen a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat tagjai is részt vesznek.

Véleménye szerint a horvát nemzetiségi önkormányzat 2025. évi programjai idén is sikeresen erősítették a közösségi összetartást, ápolták a horvát hagyományokat, és széles korosztályt szólítottak meg. A rendezvényeken tapasztalható nagy részvétel és lelkesedés egyértelműen mutatja: a helyi horvát közösség élő, aktív és értékeit büszkén továbbadó közösség.

2. NAPIRENDI PONT
Tájékoztató a 2026. évi tervekről, feladatokról

Előadó: elnök
/Szóbeli előterjesztés/

Kissné Osztrogonác Zita elnök

A napirend kapcsán elmondja, hogy a horvát önkormányzat 2026. évben is legfőbb feladatának a horvát kultúra és nyelvi identitás átörökítését, megőrzését, fejlesztését tartja. Kiemelten fontosnak tartja továbbá a horvát hagyományok ápolását, melyet az újesztendőben is közösségi rendezvények szervezésével kíván erősíteni. Hozzáfűzi, a 2026. évi rendezvénytervet a Képviselő-testület jóváhagyta, azt mindenki megismerheti. Véleménye szerint a programtervben szereplő rendezvények mindegyike kiváló alkalmat biztosít a fenti célok megvalósítására.

Hozzáteszi, a teljesség igénye nélkül a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi tevékenységéről és a 2026. évi terveiről ennyit szeretett volna elmondani.

Kérdezi, a lakosság részéről van-e az elhazottakkal kapcsolatban valakinek észrevétele.

Serfőzőné Mlinkovics Dóra helyi horvát lakos

A jelenlévők nevében megköszöni a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évben végzett munkáját, egyúttal további jó munkát kíván a Képviselő-testületnek.

Rajcsics Illés helyi horvát lakos

Saját maga és minden jelenlévő nevében gratulál a 2025. évben megrendezett programokhoz és azok magas színvonalához. Örül annak, hogy a következő évre is hasonló programokat tervez az önkormányzat. A további munkához sok sikert kíván.

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Megköszöni az elismerést. Biztosítja a jelenlévőket arról, hogy a Képviselő-testület továbbra is szem előtt tartja és képviseli a horvát önkormányzat érdekeit, törekszik a kitűzött célok megvalósítására.

3. NAPIRENDI PONT
Egyéb ügyek, bejelentések

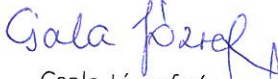
Kissné Osztrogonác Zita elnök

Kérdezi, van-e egyéb kérdés, észrevétel a napirend kapcsán.
Nincsen

Hozzászólás nem lévén megköszöni a részvételt, a nyilvános ülést 16:48 órakor bezárja, jegyzőkönyv lezárva.


Kissné Osztrogonác Zita
elnök




Csala Józsefné
elnökhelyettes

